GAZETA
DE TRANCILVANIA.
(КЪ ПРЕАНАЛТА БОІЕ).

Nro 7. ***Brashov, 16. Fevruarie.*** **1841.**

Трансілванія.

Графъл Гаврііл Бетлен, к. к. камерарів ші консіліарів де гъберніе ловіт де апоплексіе (гъта, дамла) ън 10. Февр. к. н. аў мъріт ън брашт де 64 анї ла Пеща. — Тот аколо, Антоніе Вег, к. консіліарів де кърте с'аў мъртат дін лъме ън брашт де 77 анї.

— Ън Скаънъл Одорхеіълъї ла Бетфалва ън жълерів анъме Іоан Ваш, каре се născъse la anъl 1740, mъrї de kъrъnd, aша dar ън брашт де 101 анї. Ачест ом се ънсъраse кънд ера де 48 анї, аў трът кў небаста са 39 анї.

M. Вашархелї. Газіта Erd. Híradó дін 19. Февр. не ампъртъшеще о щіре врът дін ачест ораш, скаън а Таблеї кръіеці. Дела 1834 ну с'аў поменіт ка съ се фіе ънтъмплат ексцесърї мішелії ън карнебал. Ън ёстімп ънсъ трєба вені пънъ аколо ънкът ла 10. Февр. фъсерь сіліці а дъче ън балъл публік солдаці, карії съ ънфрънцъзе пе кълїва табълар канцеліщї шї дін порънка маї марілор съї скоаць афарь. Асеменеа ексцесърї аў ынфлъвінць кў тотъл реа аспра пътрекъніілор публіче, дела каре анъміт секъл чел фрумос, се сфіеще шї се ретраце.

Фъгъраш. Де катіва септъмънї се боръа деспре ън омор, че саў ънтъмплат ън Венеція де със (ън сат апродпе). Се повестеа адекъ, кумкъ жъделе кърції домнълъї пъмънтеск Бенкіо Самъіл пе ън іобагіў фішкъшеск анъме Сіміон Грекъл дін Пъръў, че слъжеа ла вінърсъріа де аколо, лар фі бандът ла чеї доі обрії Ігнац шї Самъел Хіршхорн, вінърсарії, шї кь ачещіа лаў оморът шї іаў оторс сънцеле. Газіта нємцаскъ де Брашов аре аспра ачестї кумпліте фърь де лцї о кореспъндінць сігъръ, дін каре ведем кумкь ън 18. Ian. a. к. пе дръмъл че дъче ън пъдъре ла Комана де със ън Дістріктъл Фъгърашълъї с'аў афлат ън ом къръіа аї ера гатліжъл тъіат; шї фііндкь дін лъкъіторі нь къноаще німінї трупъл ачеста, ърмеа де сънце анкь нь се афла, де аічї анкіеарь, кумкь ъчісъл требъе съ фіе фост адъс дела лок маї депъртат. Спре маї маре міраре ън гатліж афларь ън къціт ындрептат спре інімь, фоарте аскъціт, дар ла върф тъмпіт. — Маї пе ърмь се доведі, кумкь ъчісъл фъсесе нъмітъл ом дін Пъръў, татъ ла трії прънчї сірімані, шї кь ел де трії септъмънї се афла ън слъжбе де робот ла вінърсъріа поменітъ. Дін черчетарея офічіалъ пънь акума фъкътъ пъцін де нъсе доведі, кь віновацїї сънт чеї 2 обрії; пікътърї де сънце ампрецїъръл касеї лор, ърмеле чїемелор обрієлъї пънь ла пъдъре, каїї кў каре аў мерс ноаптеа, къноскъцї, шї алтеле ка ачестеа вор фі ън старе а скоате дівболеска фаптъ ла лъмінь. — Кумкь Бенкіо се поарть кў съпъшїї домнещї фоарте тірънеще, ънкът бїеції ажкъіторі фъсерь сіліці а чере сатісфакціе аспра лаї, нь есте нічї о ындоіалъ. Ох че лъкрь де доріт ар фі, ка тоцї дерегъторії шї бірії (ватавї) дела кърцї съ се стрънгь а пъзї ынналтеле порънчї де кърте шї гъберніале! Нь лесне се поате афла алт слъжбаш, каре съ ізсе аша лесне дін сфера са шї съ арате кръзіме маї мълть, декът арать астфелїў де слъжбашї аша нумїцї бірї де кърте. Спре пілдь: фостъл ън слъжба домнълъї барон Карол де Брукентал жъде Нагї Міклош, ън тоамна трекътъ лигь пе ън солдат дела Драгонї шї пентрь пъціне пръне къзъте пе жос, ал бътъ пънь ла маї слъбї нь тотъл.

Ънгаріа.

Кавза кăсăторіілор местекате се ынчінце песте тоатъ Ънгаріа шї с'аў фъкът обіектъл челор маї інтересанте дескатерї ън тоате комітатъріле, прікум шї чеа маї пъкътъ матеріе а тътърор газетелор дін Ън-

bjbv

гаріа ші дін Трансілванія*). Комітатул Пешціі ан адънареа са екстраординарь цінъть ла 3., 4. ші 5. февруаріе, ынтре алтеле ан привінца 'каѣторіілор местекате хотърь а се фаче о прea ѕмілітъ репрезентаціе кътръ Маіестатеа Са кесаро-крайаскъ, ынтръ каре съ чеарь о діетъ, ѕнде кауза ачеаста съ се десбатъ ші съ се рестоарне. Ан адънареа помінітъ ансъш ѕн преот католік Д. Хорарік с'аѣ дикърат ан контра чіркъларелор Архіепископалъ Примас ал Унгаріеі, ампротіва кърія анъ попімеа дін протопопіа дела Бъда ші Пешта фъкъръ о кълтелъ. Ан респънсул комітатулуі Пешціі фъкът кътръ комітатуріле Ваш, Абаѣ, Боршод, Марамъреш, ынтре алтеле се зіче: „Декъмва дънъ кум се аѣде ші се ціе, скопул кълторіілъ епископалъ де Чанад ла Рома, ар фі бріо ынвоіре къ кърчіа романъ ан прічіна кълторіілор местекате; ка нъ кумва дін ачеаста съ се трагъ бріо ѕрмаре асъпра дрептърілор Унгаріеі ачестеі слободе ші не-атърнате, а краіулуі съѣ апостолеск, а коронеі сале ші а легіслаціеі де сіне стътътоаре, декърь сърбъторіле, кумкъ Унгаріа нъ ащептъ легі дела Рома ші нічі къ ле пріімеще; ші аша дръмул епископалъ де Чанад (Доновіч) асъпра царіі дънъ дрепт нічі нъ поате авеа нічі ѕн резълтат." Дъмнезеуле, че делікате сънт ачеле стръне а ле інімії оміненщі, пе каре ле атінце кауза кълторіілор местекате, ан царіле ноастре, аічі, ан ачеста лъкашіе а ле атъта религіі десклініте! Ачел ом требе съ аібъ ѕн кап нѕмаі пентръ політіка чеа річе ші о інімъ де іаскъ, пе каре сѣнътул стрънелор атінсе съ нъ'л стрънгъ, — сінгър ѕнул ка ачела поате пріві ла кърсул каузеі поменіте фъръ інтерес бреднік де ом. Вете мълте бреме, декънд політічіі чеі марі аѣ пъс антребаріа: „О націе, ѕн стат кънд пот фі маі ферічіте, кънд домніце ан міжлокул лор нѕмаі о религіе, саѣ кънд еле сънт ампърціте ан маі мълте конфесіі религіоасе?" Саѣ аншират фолосъріле ші пърціле слабе а ѕнеіа ші аі алтеія. Кънд анъ дъхъл бланкълуі ші бремеле адък ла міжлок кауза, кум есте ші ачеаста а кълторіілор местекате, атънчі мъ андоіеск, дакъ нъ вор амъці амандоа пърціле діспътанте деокамдатъ. Чіне адекъ поате рестрінце лібертатеа конщііндеі омълуі? —

*) Мъкарк ан Патріа ноастръ н'авем пънъ акума прічінъ де неплъчере. Де кърънд екс. са Н. Ковач, епископул католічілор кънънъ ан персоане ла Клуж пе о пърере де магнаці къ тоате церімоніііле прескріе ші спре мълцъміреа тътърор.

Тѣрчія.

Константінопол, 1. Февр. Дівануль чел маре се кънпрінде кѣ Ферманул де інвестітѣрь ан фамілія пентръ Мехемед Алі. Дънъ ціріле дела 31. Ian. флота тѣрчеаскъ каре порніце ан 20 ші 21 дела Александріа, ан 24. Ian. аѣ ші сосіт ан портул дела Мармаріца. Амірала Іавер Паша ремасесе кѣ фрегата „Нъсретіі" ші кѣ ѕн кріг ла Александріа; андатъ кум ва сосі ел ан Мармаріца, аміралій ѕнітелор ескадре Стопфорд ші Бандіера вор пъне тоате ан рънд, спре а тріміте флота отоманъ кът маі інграбъ ла Константінопол. Антр'ачеа флота маі наінте де а се апропіа ла капіталъ, требе съ ціе лъзърит де 12 зіле. Аіша контъмаціректорул Роберт, с'аѣ ші тріміс, ка съ фіе де фаць ла кърцірea корабіілор ші а оамінілор. — Пентръ матрозіі дела флотъ с'аѣ тріміс 6000 мондірі, ка съ поатъ лъпъда портул егіптінеск ші съ се ынбраче ан чел тѣрческ. —

К. крайескул кріг „Монтекукулі" ла 27. Ian. меарсъ ла голфул дела Салоніх, ѕнде іаръш с'аѣ арътат корсарій гречещі.

— Недіа-Ефенді фостул мадълърій ал офатулуі дрептъціі с'аѣ нъміт гѣвернер ан Дамаск ші фостул аколош гѣвернър Вахаці Алі Паша с'аѣ тріміс де Шіх ібл-Харем саѣ інспектор а ле сфінтелор четъці. — Дескре Ібрахім Паша анкъ нъ се ціе кърат, дакъ ва фі ажънс пънъ акума андъръпт ла Егіпт.

(Oesterr. Beobachter.)

Франца.

Паріс, 2. Февр. Легea пентръ антъріреа капіталей франдозещі кѣ ѕн зід рътънд ші кѣ маі мълте бастаіе ші шанцърі с'аѣ прііміт ан камера Депътаціілор кѣ о маіорітате де 75 дін 399 де вотізанці.

Брітанія маре.

Фоіле дін Лондон анкъ ампъртъшеск сѣнънерea луі Мехемед Алі. „М. Кронікъ" адаогъ: Ан кіпъл ачеста кауза орієнталъ се поате пріві ка съвършіть, ші анкъ пе ѕн темеіъ, каре дъ о кезъшіе сігър пентръ пачea дін ръсъріт, ші каре ансъш партізанії луі Мехемед Алі нъ о пот пріві ка о недрептате ампротіва претензіілор луі. Ноі ші надеждъім, кумкъ вінікъвънтареа ѕнеі ноаѣ кезъшіъріі пентръ цінерea пачіі нъ се ва чърмърі нѕмаі пентръ ръсъріт. Кѣ съвършіреа ачестеі каузе есте надеждe, кумкъ ші антъръгареа спре каре дънса дадъ прі-

bjbv

чінѫ, ce ва домолі ан скѹртѫ врємі. Дічі де ачі ’наінтє лѹареа аміптє а Вѹропіі фіреще се ва ањфіце асѹпра Франціі ші асѹпра челор лалте пѹтері. Скопѹріле гѹвернелор се жѹдекѫ нѹмаі дѹпѫ ворвіреа лор, чі дѹпѫ фаптеле лор. Антѫмплѹріле, каре тѹрвѹра пачеа Орієнтѹлѹі, еле сінгѹре нѹ пѹтеа кѹ адевѹрат рекѹноаще де дрептє гѫтіріле де рѫсвоіѹ че се антрепрінсерѫ ла апѹсѹл Вѹропіі, ансѫ тотѹш де стѫмѫт славѫ. Дічі дѹпѫ че стѫмѫтѹл ачіста нѹмаі єсте: пригѫтіріле фѫкѹте де ачі наінте де кѫтрѫ ѹна сѹ маі мѹлте пѹтері, нѹ с’ар пѹтеа тѫмѫчі дікат нѹмаі кѫ ачеа сѹ ачеле пѹтері кѹєтѫ а тѹрвѹра пачеа. Пѹртареа дескіліністелор гѹвѹрне се ва сѹпѹне ла ѹн єксамін акѹрат. О врємє скѹртѫ ва ажѹнце а деслѹші пѹлікѹлѹі ачеа че аре а нѫдѫждѹі сѹ де че аре а се темє. Лѹ доарѫ Франца цііпд позіціа са чеа брѫшмѫшаскѫ, ва сілі пе челелалте пѹтері а се лѫпѫда де пачє? Ноі нічі де кѹм нѫ пѹтем кредє, кѹмкѫ гѹвернѹл францозеск ва ѹрма о політікѫ атѫта де небѹнѫ. Антрѹ адевѹр ноі нѫ не пѹтем анкінді, кѹм о націе ан стареа де акѹм а Вѹропіі сѫ се поатѫ хотѫрѫ ла рѫсвоіѹ, фѹрѫ а пѹтеа да прічінѹ бінекѹвантате, сѹ чел пѹцін каре сѫ ос парѫ а кѹмпені чева. Ѫн рѫсвоіѹ антрепрінс дін рѫвнцѫ, ла націїле че с’ар анкѹрка ан ачелаш, ар десіпта дѹхѹл ѹнеі рѫсвѹнѹрі десперате. Ѫрвацїї статѹрілор ар требѹі сѫ фіе орѣ, ка сѫ нѫ базѫ ачеаста, ші анкѫ маі мѹлт фѹрѫ конціінцѫ сѹфлетеаскѫ дікат орѣ, дакѫ єї ар прічепе ачеаста ші тотѹш ар врea сѫ арѹпче пе Вѹропа ан рѫсвоіѹ. Ансѫ о асіменеа трептѫ де орвіе ші де неконціінцѫ трече песте крединца ноастрѫ.

Вльеція.

В кѹноскѹтѫ чеарта че домніа де о врємє ан репѹвліка ачеаста пентрѹ ревізіа конститѹціеі. Де кѹрѹнд ансѫ ла ѹн лок с’ѹ дікїарат чеа маі маре парте а лѫкѹіторілор, кѹмкѫ єї боіеск ревізіе ші прін ѹрмаре ічі колеа, ѹнде ва адѹче требѹінца, ші амѣѹнѫцїре. Ѫнѹл скріе деспре ачеаста репѹвлікѫ аша „Вльеція нѹ вікѹл сѹ ашезѫмант федератів се асіамѫнѫ ѹнеі рѫ нѹ іаѹрі реле. Апа єсе кѫнд ічі кѫнд коло. Партізанії неѫрінд врео пѹтере пе деасѹпра лор, се слобод акѹм ла ѹна акѹм ла алта. Локѹл прімаріѹ (капітала) ажѹнѫ кѫт поате, — кѫте одатѫ є сіліт ансѹш а се антінде ла арме, спре а сѹсціпеа рѫндѹл пѹблік. Тоатѫ пѹтереа Вльеціеі зачe ан нѫрѹвѹріле сале, ан фаміліа ші ан комѹнітатеа са. Слѫвічѹніле каре нѹ ле аре, о фак тарі: офшіалїі ан ѹнітѫці демократічє, фѹрѫ четѫці марі ші фѹрѫ богѫції марі, єа єсте кѫт де біне скапатѫ де інфлѹінца персоналѫ. Ѫнѹл сѹ алтѹл аре пе комѹнітатеа са ан мѫнѫ, дар ѹн чеас ші жѹмѫтате дінпарте дела сатѹл сѹ нѹ’л маі кѹноаще німе; єл требѹіе сѫ фіе мѹлцѹміт, дакѫ інфлѹінца са аї ажѹнце пѫнѫ ѹнде ажѹнце ѹмбра тѹрнѹлѹі дін сат. Прівачерea ан кѹкцїї а тѹтѹрор інстітѹціілор, ашї аре ѹрмѫріле сале фоарте реле, ансѫ ші фоарте бѹне. Дакѫ бінеле аннаінтеазѫ анчіт, рѹѣл анкѫ нѫ мерце маі ѣте; аколо тоате сѫнт локале, ансѹш рескоала. Дела 1830 ан Вльеція с’ѹ фѫкѹт 20 де револѹціі, фѹрѫ ка Вльеція ансѹш сѫ фіе револтат мѫкар нѹмаі ѹн мінѹт.“

Шірї меітекате.

Александріа, 21. Іанѹаріе. (Флотеле.) Флота тѹрчеаскѫ компѹсѫ дін зече корѫбіі де лініе, дін зече фрегате ші шапте корѫбіі маі мічі де рѫсвоіѹ кѹ врео 1600 тѹнѹрі, ѹ пітребѹ ан портѹл де ічі 18 лѹнї, ші ла венірea са авea афарѫ де 15,000 матрозі анкѫ 7000 солдацї де ѹскат, карії ла анчепѹтѹл інсѹррекцієї с’ѹ тріміс, ан Сіріа. Акѹма авїа ѹ ремас ка ла 8000 матрозі; 5000 ѹ мѹріт, чеілалцї ѹ дезертат. Матрозілор карії авea а трацє солдѹл пе патрѹ лѹнї, лі с’ѹ плѫтіт пе о лѹнѫ. Флота тѹрчеаскѫ ѹ костісіт пе Міхемед Алі песте 60,000 пѹнцї (3 міліоане ф. арц.); токма атѫта ѫл костісеще пе ан ші флота са ансѹш, пентрѹ каре єл ѹ ѹ плѫтіт песте 10 міліоане франчї. Сокотінд чінева інтереселе де чінчї анї анкоаче кѫте 24 проц. дѹпѫ сокотеала єгіптіанѫ, капіталѹл се ѫндоіще. Апої дар че фолосірѫ бѫтрѫнѹлѹі паша амбеле флоте, пе каре бѹнїї сѫі пріпінї 1 лиѹ кѫщігат? Дакѫ єл нѹма жѹмѫтате дін сѹма ачеаста оар фі келтѹіт пентрѹ канале ші пентрѹ алте ѹкрѹрї фолосітоаре ан царѫ, Еріптѹл ар фі чеа маі ѫнфлорітоаре ші маі богатѫ царѫ дін лѹме, іаѣ’ астѫзї єсте чеа маі сѹптѫ ші маі сѫракѫ. —

Неапол. Ѫнфрікошателе пѹстіірї прічінѹіте прін непрекѹрмателе плоі дін Іанѹаріе ѫн о парте бѹнѫ а Італіеі ѫ жос нѫ се пот лесне дескріе. Сінгѹр антр’ѹн рѫнд цінѹ плоаіа зіоа ноаптеа чінчї зіле ѹна дѹпѫ алта. Лавіна, адекѫ апа де зăпадѫ дела мѹнцї н’ѹ ѹдѹс кѹ сіне нѹмаі пістрії ші копачї, чі пѫрцї де деалѹрї антрецї лиѹ сѹпат ші ѹ акоперіт кѹ дѫнселе лѫкашіле де прін прецѹіѹр. ѫн сеара дін 22. Іанѹар. сатѹл Граганано дела поала мѹнтелѹі Ст. Ѫнцело фѹ коплешіт прін о дѫрѫмѫтѹрѫ де мѹнте. Лавіна рѫпі кѹ сіне 25 касе; 113 персоане се ціа моарте пѫнѫ ѫн 27. Іанѹар.

bjbv

четатіа Капва тоатъ есте ан Апъ. Ремжнерса поцілор се паре къ ар фі ън семн де асеменеа нънорочірі ші ан Італіа де сус.

— Цінътъріле дела Дънъре, Везер (Весърге), Елвіс, Рін ш. а. ан Церманіа анкъ се афлъ ан старе тріста дін прічіна анъндъріі ачестор ръвърі марі. Анъміт Дънъреа се паре къ бреа а'ші скіпа о алвіе къ тотъл ноаъ.

Брісел (ан Белціа) Ла 31. Іан. Се четі дін амбоанеле бісерічілор ачестей капітале о скріоаре пъсторалъ а Архіепископълъі кардінал, прін каре клеръл ші тоцї кредінчошії сант доминіцї а се пъзі де ънеле анвъцетърі рътъчіте, че анчеп а се лъці. Врестріле ансемнате ан ачел чіркъларіў се цін де фііпца ші ансъшіріле лъї Дъмнезеў, деспре зідіреа лъмеї ші деспре скопъл еї, деспре релъціїле че сант антре Дъмнезеў ші антре зідіріле сале; ніще рътъчірі каре анведрат ацінтеазъ, а анъпека кънощінца лъї Дъмнезеў, а німічі релігіа ші а ръпе тоатъ легътъріле социътъції оамінещі. Чіркъларіъл пофтеще пе клер, ка съ нъ съфере стръбътереа ачелор анвъцетърі рътъчіте ан бісерічі ші маї бартос ан школе.

Дела Хотареле Ръсієї. 26 Ианъріе. Демълт се лъцісе вестea, къмкъ ан гъвернъл Вілна с'ар фі лъат мъцї ла прінсоаре. Акъма кънощем дела кълъторії карії він дін Літванія, къмкъ графъл Огінскі, каре стъпъніще мошії марі ан Самогіціа, с'аў прінс ка шеф а зънї комплот фоарте лъціт, ші ачеаста токма кънд ера ел съ се пъіе ла маса гъбернаторълъї дін Вілна. Се спъне къ Огінскі ампрежнъ къ алцї аї съї соцї фъ дъс ла Ст. Петерсбърг. Мошіїле сале сант ампрецюърате къ міліціе ші се борбеще къ о провізіе бъне де арме ші мъніціе че с'аў афлат аколо, с'аў транспортат ла Вілна.

— Трактат. Кълъбанї сант ла міжлок, де кънд статъріле Церманіеї сімцеа къ немълцъміре църмъріреа комерчіалъ ші індъстріалъ че лі се прічінъіа прін Енглезї. Де кърънд с'аў анкеіат антре Англіа ші Церманіа ън трактат, каре ва фі ан старе а ъшъра релъціїле ачестей дін ърмъ църї.

Статъріле репъблікане Да Плата. Щіріле політіче, каре він Европій дін Америка мерідіоналъ, къ кат сант маї раре, къ атата сант ші маї съпъратоаре. Ан ачеа парте а лъмеї се рідікъ адї мане кате о репъбліка дін дезмътъріле маї бартос а стъпънірії Европенілор. Къмкъ асеменеа статърї сант анкъ некоапте, ёсте чеа маї деапроапе довадъ ачеа ампрецюъраре, къмкъ пе кънд патріоції вісезъ маї дълче вісъл лібертъції політіче, ае атънчі се рідікъ кате ън аша нъміт дікътатор, каре апої ън шір де анї аї анфрънезеазъ къ кръзіме необічнъіть. Де ачеї дікътаторї ёсте ънъл Росас ан Да Плата. Пъртареа ачестъї къраг пе лънгъ че варъ пъраіе де сънце*) де а патріоцілор съї, де мълте орї фъръ вінъ доведіть, ёа ёсте ші саркастікъ къ тотъл. О пілдъ дін мълте: Къ капетъл лъї Ноемвріе а. т. дъпъ анкінерса пъчії антре Францозї ші антре Росас, се дъдъ ън бал къ съвескріпціе. Росас дъдъ порънкъ тътърор лъкъіторілор дін Буенос-Аіреc, ка съ меарцъ ла бал. Ші ла доаъ чеасърі вінї о карътъ къ ескорт; тоцї крезърă, къ ан ачеаш ёсте „стрълъчіта ресътаторнічіторіў де лецї Росас," каре ар боі а се афла ан персоанъ ла петреканіе. Ан локъл дънсълъї інтръ небънъл съў де къръ съріnd ші фъкънд мішкарї коміче ан адънаре. Глъма ачеаста пе ънії аї порні ла ръс, іар' бърбацїї чеї маї алешї къзърă ла гъндърї ші офіцерії франтозещі че се афла де фацъ, стътърă ка анкремениці ла ачеаста прівіре ъімітоаре. Ънії вреа а'ші петрече ші маї анколо; анъ дамеле каре ціа кате аў съферіт бърбацїї лор дела Росас, ръгарă пе офіцерії франтозещі ка съ прікърме балъл, кънчі ёле се темеа къмкъ дъпъ депътареа ачестора, Росас ле ва пърта ръў. Де атънчі мілітарії франтозї се пар къ нъ маї ёс пе зекат; дар пе чеї фъгъріцї аї пріімеск ла корабіїле лор.

Берлін Ian. 19. Де кърънд с'аў дат о порънкъ крезіаскъ, прін каре се ашезъ о комісіе ансърчінатъ къ амбънътъцііле че сант ace фаче ла каселе де робіе. — Пънтрă адънареа църії че се ва фаче де кърънд, сант кіемацї атът депътацїї нобілілор, кът ші а чітъценілор, анъміт дін партеа нобілілор с'аў алес мълцї полонї, де ънде ёсте нъдежде, къ провінціїле полоно-борбещі вор къноаще мълте фолосърі.

Свеція. Щім, къмкъ къ прілежъл дескідерії адънърії ґенерале анкъ дін анъл трекът, ачеаста царь де норд, неамбоіала челор патръ статърі а Църії ан прівінца скімбърілор че ар фі а се фаче ан конституцїе, аў прічінъіт десбатерї ші мішкарї вії, каре ансъ дела о врeme анкоаче іарь анчетасерь катва. Дар де кърънд віаца політічаскъ ан Свеція се дещеаптъ къ віоічъне. Депътація конституціоналъ трімісесе анкъ дін анъл трекът о анкіінцare катре статъл аристокрацілор (боірілор), каре се атінце де скімбъріле ан конституцїе. Аристокрація нъ боіеще а лъа ла черчетаре ачел проіект. Де къмва статъл попеск анкъ ва да мъна къ аристокрацїї, атънчі антърътареа ла челелалте доаъ статърі се поате анкорда кат де бінe. Конституція че ера пънъ акъма, есте щearсъ прін ансъш хотърърea боірімії че о фъкъсе ан прівінца дрептълъї де репрезентаціе.

*) Везї маї мълцї нъмерї дін Oes. B. ші Alg Z. ш. а.

bjbv